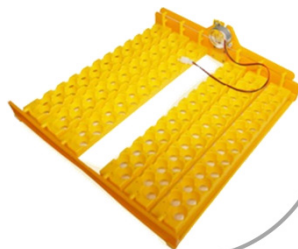




IMPORTATOR :
GOLDEN FISH SRL
(service@micul-fermier.ro)
FABRICAT in PRC

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE Rev.0|06.2022 INCUBATOR AUTOMAT 480UA GAINA/1320UA PREPELITA

GF-1257



- Afisaj digital
- 48 oua gaina sau 132 oua prepelita
- Control temperatura automat
- Control umiditate automat
- Dispozitiv intoarcere automat
- Putere 180W
- Alimentare 220V/50Hz

CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTAȚI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCĂTORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI! PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

RO

CUPRINS :

1.INFORMAȚII GENERALE	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	4
1.2.UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	4
2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	5
2.1.PRECAUȚII GENERALE	5
2.2.SECURITATE PERSONALĂ	5
2.3.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ELECTRICĂ	6
2.4.INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	7
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI GF-1257	8
3.2.SPECIFICAȚII TEHNICE	10
4.INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	11
4.1.PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE SI OPERAREA	11
4.2.SETAREA INCUBATORULUI	12
4.4.ALEGerea OUALOR	14
4.5.PROCESUL DE INCUBARE A OUALOR	15
4.6.INGRIJIREA PUIILOR DUPA ECLOZARE	17
4.7.CURATAREA SI INTRETINEREA APARATULUI	19
4.8.PROBLEME ȘI REMEDII	19
5.DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA	20
5.1. DEPOZITAREA	20
5.2. GARANȚIE / ELIMINAREA APARATULUI	20
6.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	21
7.CERTIFICAT DE GARANȚIE	22

În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială:

*GOLDEN FISH SRL, Micul Fermier - Depozitul Central Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175
tel: +40 751 098 855; email: service@micul-fermier.ro*

Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de largirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

GOLDEN FISH SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înaintea primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

“Incubator automat 48oua gaina/132oua prepelita GF-1257”

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, functional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință. Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

*Micul Fermier - Depozitul Central Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark
Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175
tel: +40 751 098 855; email: service@micul-fermier.ro*

RO

01

**INFORMAȚII**

În cazul unor informații particulare.

INFORMAȚII GENERALE**1.1. Descriere manual**

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost destinat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale. Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător. Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță. Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat. Păstrați cu atenție manualul într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

**ATENȚIE**

În cazul în care trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.

**NOTĂ/OBSERVAȚIE**

Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

**ATENȚIE**

Atenționare pentru situații cu potențial pericol

**PERICOL GENERAL**

Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.

**PERICOL ELECTRIC**

Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.

**INTERVENȚIE MECANICĂ**

Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.

**INTERVENȚIE ELECTRICĂ**

Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.

**CLASA DE FABRICAȚIE II**

Necesită dublă izolație electrică.

**ÎMPĂMÂNTARE**

Necesită legătura de împământare.

**PRIM AJUTOR**

Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

**PERICOL**

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.

RO

GOLDEN FISH SRL Micul Fermier - Depozitul Central Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175
tel: +40 751 098 855; email: service@micul-fermier.ro

02

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**2.1. Precauții generale**

Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Incubatorul automat 48oua gaina/132oua prepelita GF-1257

La fel ca în cazul oricărui aparat de încălzire comercial, suprafețele acestei unități se vor încălzi. Nu atingeți suprafețele mașinii cât timp este în uz. Aveți grijă când operați în apropierea altor mașini. Dacă mașina dvs. se află într-o zonă în care clienții sau personalul neprevăzut pot atinge unitatea, ar trebui să furnizați semnalizare suplimentară de avertizare, dacă este necesar. Pentru a evita riscurile inutile, nu lăsați această unitate la îndemâna copiilor.

Repararea acestui produs trebuie efectuată de o persoană calificată sau de cei de cei autorizați de producător

Vă rugăm să păstrați acest manual de instrucțiuni pentru referință viitoare sau să îl înmănați utilizatorului următor.

Scoateți ambalajul pentru a vă asigura că niciuna dintre părți nu lipsește sau este deteriorată. Dacă există vreo îndoială cu privire la produs, vă rugăm să nu îl utilizați

Nu lasați aparatul pornit nesupravegheat! Opriti aparatul pentru a evita rănirea sau deteriorarea accidentală.

Acest aparat ar putea fi doar operatorul absent, vă rugăm să opriți aparatul pentru a evita rănirea sau deteriorarea accidentală

2.2. Securitate personală

Rămâneți concentrați, mențineți atenția la ce faceți și fiți precaut atunci când manevrați **Incubatorul automat 48oua gaina/132oua prepelita GF-1257**

**ATENȚIE**

Nu folosiți acest aparat dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

**INFORMAȚII**

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

**ATENȚIE**

Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Înainte de fiecare utilizare, inspectați incubatorul pentru a identifica fisuri, deteriorări sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea unor piese.

Dacă un accesoriu este deteriorat nu trebuie să îl mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

Nu introduceți obiecte străine în incubator.

Amplasați incubatorul pe o suprafață plană și stabilă.

**PERICOL**

În cazul în care una sau mai multe părți ale incubatorului sunt defecte este interzisă utilizarea acestuia.

Când folosiți mașina nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al aparatului în situații neașteptate.

02

**PERICOL**

Se interzice utilizarea aparatului de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual

**PERICOL**

Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane neautorizate în zona de lucru. Lucrați cu atenție - dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul, și astfel se produc accidente. Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neinstruite.

**PERICOL**

Folosiți incubatorul corect conform indicațiilor din acest manual. O sculă corect folosită își va face treaba în siguranță și la calitate pentru care este proiectată.

Nu folosiți incubatorul dacă întrerupătorul său nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat. Nu utilizați sub nici o formă aparatul când cablul de alimentare este deteriorat există pericol de electrocutare. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea cablului de alimentare deteriorat sau defect.

NU efectuați operații de întreținere în timpul funcționării sau cu aparatul cuplat la rețea. Pe măsură ce vă obișnuiți cu utilizarea produselor

NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.

2.3. Instrucțiuni de siguranță electrică

Rămâneți alert și fiți precaut atunci când manevrați partea electrică. Nu trageți de cablul de alimentare!

Nu mutați aparatul când este conectat la priză

Scoateți întotdeauna stecherul din priză atunci când lăsați aparatul nesupravegheat sau când efectuați lucrări de întreținere sau reglaj.

**PERICOL ELECTRIC**

Nu expuneți aparatul electric la apă sau ploaie.

Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă că atât cablul de alimentare cât și stecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defecțiuni vizuale, străpungere a izolației etc. Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora.

Niciodată NU șunțați și NU demontați întrerupătorul

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Mentineți cablul de rețea întotdeauna în afara razei de acțiune a aparatului și pastrati-l în spatele aparatului.

Depozitați aparatele electrice pe care nu le folosiți în locuri inaccesibile pentru copii.

Nu lăsați aparatul să fie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizate cu el sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare. Aparatele sunt periculoase când sunt utilizate de către persoane fără experiență.

RO

02



PERICOL ELECTRIC



ÎMPĂMÂNTARE

Incubatorul trebuie să fie conectat întotdeauna la priza de rețea echipată cu împământare. În cazul avarierii cablului de alimentare sau al ștecherului, acesta trebuie înlocuit de către un electrician pentru a se evita orice pericol!

Când incubatorul nu este utilizat, în timpul operațiunilor de întreținere și/sau de înlocuire a accesoriilor, scoateți ștecherul din priză.

Verificați întotdeauna dacă tensiunea de alimentare corespunde cu cea înscrisă pe incubatorul de pasari.

Atingeți aparatul doar de suprafețele izolate atunci când este posibil ca acesta să intre în contact cu un cablu electric ascuns în pereți sau propriul cablu.

Mențineți cablul de alimentare la distanță față de zona de lucru.



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți incubatorul. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.



PERICOL ELECTRIC

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Nu expuneți scula electrică la apă sau ploaie. Nu folosiți o sculă electrică care prezintă stropi de apă sau ulei.

Înainte fiecărei utilizări asigurați-vă ca atât cablul de alimentare cât și ștecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defectiuni vizuale, străpungere a izolației etc.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a scoate cuva

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l deplasa

Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora .

Niciodată **NU șunțați și NU demontați** întrerupătorul

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune

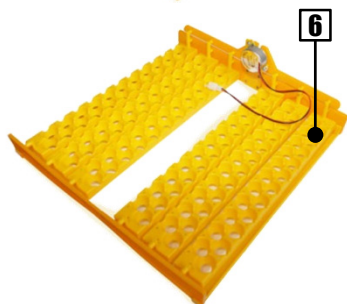
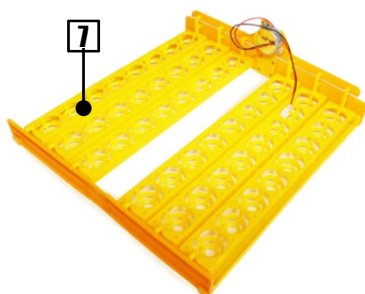
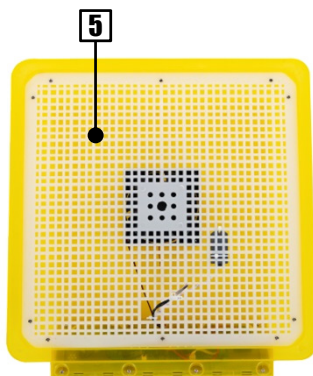
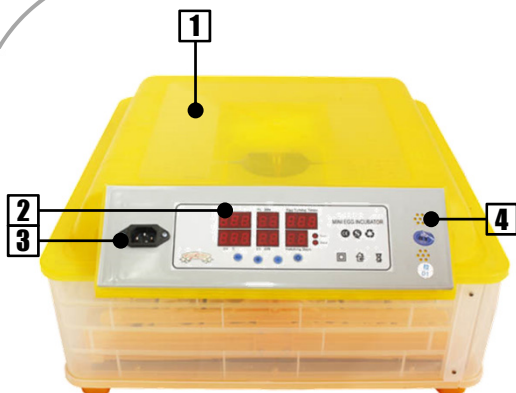
Tensiunea de funcționare a incubatorului de pasari este de 220-230V / 50 Hz. Fluctuația tensiunii electrice ar trebui să se situeze între 0,9+1,1 din valoarea nominală.

RO

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului GF-1257

INCUBATOR AUTOMAT 480UA GAINA/1320UA PREPELITA

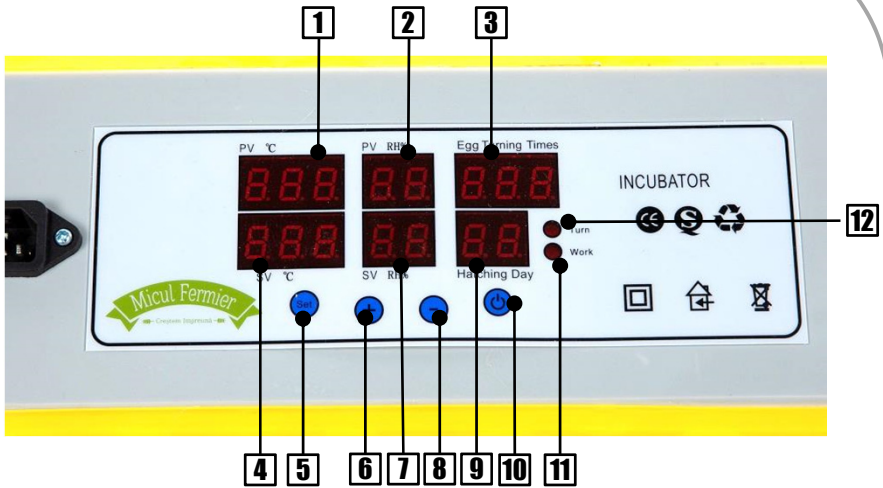


Nr.	Descriere
1.	Capac
2.	Panou conada cu afisaj
3.	Conector cablu alimentare retea
4.	Buzzer alarma
5.	Gratar suport
6.	Tava cu alveole cu intoarcere automata Pentru oua de prepelita
7.	Tava cu alveole cu intoarcere automata Pentru oua de gaina
8.	Pulverizator apa
9.	Pompita apa
10.	Recipient hrana pui
11.	Recipient apa pui
12.	Lanterna

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului GF-1257

INCUBATOR AUTOMAT 480UA GAINA/1320UA PREPELITA – Panoul de control



Nr.	Descriere
1.	Afisaj temperatura reala
2.	Afisaj umiditate reala
3.	Afisaj timp de intoarcere
4.	Afisaj temperatura setata
5.	Buton setare "SET"
6.	Buton setare "+"
7.	Afisaj umiditate setata
8.	Buton setare "-"
9.	Afisaj zile incubatie
10.	Buton "ON/OFF"
11.	Indicator de intoarcere a oulor
12.	Indicator de incalzire usoara

3.2. Specificații tehnice

INCUBATOR AUTOMAT 48OUA GAINA/132OUA PREPELITA GF-1257

Este construit pe principiul incubatorului de suprafață, ouale fiind așezate într-un singur strat. Carcasa, din materiale plastice termoizolante, asigură păstrarea temperaturii interioare. Încalzirea este asigurată de o rezistență electrică termostată. Omogenizarea aerului în interior este făcută de un motor cu elice. Controlul temperaturii este asigurat de un circuit electronic. Prin orificiile practicate în carcase, se asigură o ventilație lentă și continuă a aerului din interior, înlocuind astfel, excesul de dioxid de carbon și alte noxe rezultate în timpul incubării. **Trebuie să evitați obturarea acestor orificii sau acoperirea modului electronic.**

Sistemul folosește un algoritmul de tip **P.I.D. (proportional integrative derivative control)** astfel încât fiind setați niște parametri inițiali (temperatura, umiditate) sistemul tinde spre acele valori în funcție de factorii ambiențiali compensând valorile reale ale sistemului astfel încât să fie cât mai aproape de cele setate inițial.

Avantajele folosirii acestui incubator sunt:

- carcasa transparentă, oferind posibilitatea de a privi în interiorul incubatorului fără necesitatea de a demonta capacul acestuia,
- rezistență cu capacitatea suplimentară, pentru încălzirea și reîncălzirea rapidă a habitaculului incubatorului,
- indicarea digitală temperaturii de incubare, fără necesitatea demontării capacului incubatorului și folosirii unui termometru clasic
- sistem de ventilație optimizat, care asigură o temperatură uniformă în tot interiorul incubatorului,
- funcționare foarte silențioasă,
- materiale plastice, componente electrice și electronice de înaltă calitate și fiabilitate

Incubatorul de păsări model GF-1257

are următoarele caracteristici tehnice:

Model	GF-1257
Afisaj digital	Da
Capacitate	48 oua gaina sau 132 oua prepelita
Controlul temperaturii	Automat
Controlul umidității	Automat
Dispozitiv întoarcere	Automat
Material construcție	Plastic
Putere KW/W	180 W
Temperatura mediului ambiant	+ 20C
Tensiune	220 V
Tip produs	Incubator
UM per cutie / punga	1
UM/bax	1
UM/pcs	1
Umiditatea mediului ambiant	0.85

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE ÎN FUNCTIUNE SI OPERARE

4.1. Punerea în funcțiune si operarea

Deschideți pachetele și îndepărtați cu atenție ambalajul.

Amplasarea incubatorului

1. Incubatorul se folosește așezat orizontal, pe o suprafață plană, la minim 50 cm de sol și la maxim 1,5 m de priză; pentru comoditate la rotirea ouălor, verificarea încălzirii și umplerea periodică a alveolelor cu apă, se recomandă amplasarea aparatului pe o masă.

2. Sub incubator se va pune întotdeauna un material termoizolant (pătură, pres, polistiren etc.).



ATENȚIE

Este interzisă amplasarea și utilizarea incubatorului în poziție înclinată - aceasta va cauza deplasarea ouălor pe gratar și uzura prematură a motorului electric de ventilație.

Este interzisă amplasarea incubatorului deasupra sau lângă surse de căldură (cuptor, plită, vatră, horn, etc.).

Punerea în funcțiune

Verificați integritatea și tensiunea prizei în care veți cupla incubatorul. Tensiunea la prizei trebuie să fie 230 V; 50 Hz.

- Se ridică capacul superior și se plasează în aceeași poziție pe o suprafață plană și curată.
- Din carcasa inferioară a incubatorului, se scoate cartonul suport livrat de producător pentru transport - acest carton se va păstra pentru transporturi ulterioare ale incubatorului precum și vasul de apă din dotare.
- Se repune la loc capacul superior, se conectează incubatorul la priză și se verifică dacă motorul ventilatorului funcționează.
- Se verifică dacă LED-ul modulului electric se aprinde după circa 10 + 20 secunde de la introducerea stecherului în priză.
- Se citesc valorile temperaturii în grade Celsius (°C) și ale umidității (%).



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. Există pericol de îngheț și sufocare!

În timp de 4 + 5 ore de la pornire, se va verifica funcționarea ventilatorului și se va citi, din jumătate în jumătate de oră, indicatorul digital de temperatură pentru a se constata realizarea și menținerea temperaturii de incubare.



În funcție de temperatura mediului ambiant, termometrul digital va indica temporar valori între 39,5°C și 41,5°C la fiecare repornire a incubatorului sau de fiecare dată când capacul acestuia a fost scos și repus la loc - nu va îngrijorati, temperatura de incubare se va stabiliza electronic.

- Se scoate incubatorul din priză.
- Se scoate capacul superior și se pune apă caldă, la 20°C, în alveole, în funcție de tipul ouălor (gâna, curcă, rată, găscă).
- Se pun ouăle alese în alveole.
- Se repornește incubatorul, bagând stecherul în priză.



ATENȚIE

- Cu 24 de ore înainte de punerea în incubator, ouăle sortate definitiv, se pun cu capul în jos, într-un cofraj și se tin așa la o temperatură de 15 +16°C.

Nu se vor pune la incubat împreună ouă de la diferite specii de păsări (gâni, curci, rate, găse) pentru că fiecare specie are alt regim de incubare.

- Dacă numărul de ouă puse la incubat este mai mic decât capacitatea maximă, atunci ouăle de incubat se vor pune pe centrul incubatorului.

- Se interzice depășirea capacității incubatorului și așezarea ouălor pe două straturi, întrucât ouăle de pe stratul de jos vor fi încălzite și ventilate necorespunzător.

4.2. Setarea incubatorului:

Apasati timp de 3s butonul **"ON/OFF"** si incubatorul va porni. Daca este pornit si apasati acest buton timp de 3s, incubatorul se va opri.

In starea normala, apasati scurt butonul de setare si introduceti temperatura corecta si setarea umiditatii. O noua apasare scurta a butonului **"SET"** va permite sa intrati in setarea parametrului urmator.

Daca tineti apasat butonul **"SET"** mai mult de 3s, puteti ajusta manual timpul de intoarcere a oualor.

In starea normala, apasati scurt butonul **"-"** pentru a gestiona functia de alarma

"+" -Apasati scurt butonul **"+"** pentru a ajusta in plus parametrii si lung pentru a putea continua ajustarea parametrilor.

"-" -Apasati scurt butonul **"-"** pentru a ajusta in minus parametrii si lung pentru a putea continua ajustarea parametrilor.

Combinarea butoanelor **"+"** si **"-"**

Daca apasati concomitent butoanele **"SET"** si **"+"** mai mult de 3s veti intra in setarea temperaturii si a umiditatii.

Daca apasati concomitent butoanele **"SET"** si **"-"** mai mult de 3s incubatorul intra in rotirea oualor.

Daca, in timpul functionarii, apasati concomitent butoanele **"SET"** si **"-"** mai mult de 5S veti reseta toti parametrii la valorile implicite date de fabrica.



Nota: Daca sunteti in modul de setare si nu faceti nici o setare mai mult de 20s sistemul va salva modificarile parametrilor efectuate si va iesi automat din modul de setare.

In modul de lucru apasati scurt butonul **"SET"** si veti putea seta parametrii de baza pentru temperatura si umiditate. Ceilalti parametri se vor ajusta automat in functie de parametrii de temperatura si umiditate alesi de dumneavoastra.

Nr.	Numele parametrului	Parametru ID	Domeniul de reglare	Valoarea implicita
1	Temperatura de baza	tt (P2)	0-99,9°C	37,8°C
2	Umiditatea de baza	fil (H2)	0 - 99%	60%

In modul de lucru, apasati butonul **"SET"** si **"+"** mai mult de 3 secunde, si veti putea seta temperatura si umiditatea in diferite intervale. (Toti parametrii din toate gamele sunt setate corect. Va rugam sa nu le setati manual decat daca sunteti profesionist).

Nr.	Numele parametrului	Parametru ID	Domeniul de reglare	Valoarea implicita
1	Temperatura de alarma este mare	PI	0- 99,9°C	38,7°C
2	Temperatura de oprire pentru sistemul de incalzire principal	P2	0 - 99,9°C	37,8°C
3	Temperatura de alarma este mica	P3	0 - 99,9°C	37,0°C
4	Umiditatea pentru alarma este mare	HI	0 - 99%	75%
5	Umiditatea pentru oprire umeda	H2	0 - 99%	60%
6	Umiditatea pentru a incepe umidificarea	H3	0 - 99%	55%
7	Umiditatea pentru alarma este mica	H4	0 - 99%	40%

In modul de lucru, apasati pe butonul **"SET"** si **"-"** mai mult de 3 secunde si puteti seta rotirea oualor, aerul, calibrarea parametrilor etc.

Nr.	Numele parametrului	Parametru ID	Domeniul de reglare	Valoarea implicita
1	Perioada de rotire a oualor	F1	0 - 999 secunde	90minute
2	Durata de rotire a oualor	F2	0 - 999 secunde	13secunde
3	Calibrarea temperaturii	F3	Se ajusteaza conform termometrului	
4	Calibrarea umiditatii	F4	Se ajusteazli in functie de umidificator	
5	Numarul de rotire al oualor	F5	0-999 ori	0 ori
6	Zile de incubatie	F6	0 - 99 zile	0 zile

4.3. Functiile incubatorului:

A- FUNCTII LEGATE DE CONTROLUL TEMPERATURII (TH1 ESTE TEMPERATURA IN CASETA INCUBATOR)

(1) Alarma temperatura prea mare: daca $TH1 > P1$, sistemul porneste alarma, se aprinde indicatorul luminos si incepe sa sune soneria; daca $TH1 < P1$, sistemul va opri functia de alarma.

(2) Sistemul de incalzire principal: daca $TH1 \leq P2$, sistemul porneste sistemul de incalzire principal. In cazul in care $TH1 \geq P2$, sistemul opreste sistemul de incalzire principal.

(3) Alarma temperatura prea joasa: daca $TH1 < P3$, sistemul porneste alarma si incepe sa sune soneria; in cazul in care $TH1 > P3$, sistemul opreste alarma.

B - FUNCTII LEGATE DE CONTROLUL UMIDITATII (RH1 ESTE UMIDITATEA IN INTERIORUL CASETEI INCUBATOR)

(1) Alarma de umiditate excesiva: daca $RH1 > H1$, sistemul porneste alarma, se aprinde indicatorul luminos si incepe soneria sa sune; in cazul in care $RH1 < H1$, sistemul opreste functia de alarma.

(2) Functia de umidificare: in cazul in care $RH1 \leq H3$, sistemul porneste umidificatorul; in cazul in care $RH1 \geq H2$ sistemul opreste umidificatorul.

(3) Alarma de umiditate scazuta: daca $RH1 < H4$, sistemul porneste alarma, se aprinde indicatorul luminos si incepe soneria sa sune; daca $RH1 > H4$, sistemul opreste functia de alarma.

Nota: cand controlul temperaturii este in alarma de temperatura inalta, opriti functia de umidificare; cand functia de alarma la temperatura inalta este inchisa, functia de umidificare este reluata.

C - FUNCTII LEGATE DE INTOARCEREA OUALOR

(1) Intoarcerea manuala a oualor: sub modul de lucru, apasati butonul "+" si sistemul va intoarce ouile la stanga, se opreste la stanga, apoi le va intoarce la dreapta. (Dupa intoarcerea manuala a oualor pentru F2, sistemul va trece in modul automat de intoarcere.

Intoarcerea manuala nu se va efectua in timpul intoarcerii automate a oualor)

(2) Intoarcerea automata a oualor: intoarceti ouale la stanga si la dreapta alternativ conform perioadei F1 si duratei F2.

(3) Atunci cand F2 este setat la 1 si parametrii de temperatura si umiditate sunt afisati pe display, timpii de intoarcere a oualor poate fi luat prin interogare (ID-ul parametrului este F5). Utilizatorul poate schimba timpul cu ajutorul butoanelor "+" si "-". Numarul va fi 0 dupa inchiderea sistemului.

(4) Numarul maxim de afisare pentru intoarcerea oualor este 999. Numarul incepe de la 0 din nou dupa ce trece de 999.

Nota: inc cazul in care perioada intoarcere a ouilor F1 este setat la 0, intoarcerea automata este oprita.

D- NUMARUL DE ZILE DE INCUBARE

(1) Numarul de zile de incubare va creste cu 1, dupa fiecare 24 de ore, deoarece sistemul este pornit.

(2) Atunci cand F5 este setat la 1 si parametrul de temperatura si umiditate este afisat in zile de incubare pot fi luate prin interogare (ID-ul este parametrul F6). Utilizatorul poate schimba prin butonul "+" si "-". Numarul va fi salvat chiar sistemul este oprit.

(3) Numarul maxim de zile de incubare este 99. Numaratoarea va fi incepe de la 0 daca se depaseste numarul maxim .

E- ELIMINATI MANUAL ALARMA

Cand porneste alarma, utilizatorul ar putea dezactiva prin apasarea butonului "-" si retirea inapoi prin presare. Indicatorul luminos al alarmei va ramane aprins in timpul perioadei de alarma.

F - FUNCTIA DE CALIBRARE

Senzorii de temperatura si de umiditate ar putea fi aiba abateri dupa o perioada lunga de utilizare.

Atunci utilizatorul trebuie sa le calibreze cu un termometru de precizie si un umidificator. Atunci cand F3 este afisat, apasati butonul "+" sau butonul "-" pentru calibrarea temperaturii; cand F4 este afisat, apasati butonul "+" sau butonul "-" pentru calibrarea umiditatii.

G - FUNCTIA DE RESETARE

În modul de lucru, apăsați butonul “+” și butonul “-” timp de 5 secunde și toți parametrii vor fi resetați la valorile implicite după un bip.

H - INDICATOR DE EROARE SENZOR

În cazul în care există probleme în senzorul de temperatură sau senzorul nu este disponibil, fereastra de afișare a temperaturii prezintă EEE și în același timp încălzitorului principal, încălzitorul de rezervă și ventilatorul de supracălzire se vor opri; în cazul în care există probleme la senzorul de umiditate sau senzorul nu este disponibil, fereastra de afișare a umidității arată EE și în același timp, umidificatorul nu mai funcționează.

Vor fi avertismente bip indiferent care senzor nu funcționează corect.

4.4 Alegerea oualor

De alegerea oualor depinde incubarea propriu-zisă.

Ouale pentru incubare se aleg numai dacă se îndeplinesc simultan următoarele condiții:

-pasările de la care se iau ouale trebuie să fie perfect sănătoase, bine hranite, bine îngrijite, vioaie și tinere

-varsta pasărilor de la care se iau ouale trebuie să fie între 8 luni și 2 ani;

-ouale trebuie să fie neaparat fecundate; pentru aceasta este necesar câte un cocos, apt de reproducție, la un lot de cel mult 15 găini ouătoare, la rasele ușoare și cel mult

10 găini, la rasele grele. Colectarea oualor pentru incubare trebuie să se facă la intervale de 3 ... 4 ore pentru a înlătura posibilitatea murdaririi sau spargerii. Perioada de păstrare, până la începerea incubării, este conform tabelului alăturat, iar vechimea nu va depăși 10 zile.

PARAMETRII	TIMP PASTRARE			TIMP PASTRARE		
	oua gaina + curca			oua rata + gasca		
	3 zile	6 zile	>6 zile	3 zile	8 zile	>8 zile
Temperatura (°C)	15 - 18	12 - 15	08 - 12	15 - 18	12 - 15	08 - 12

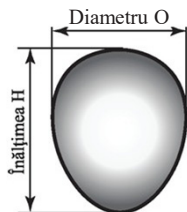
Nu se recomandă colectarea pentru incubare a oualor care au stat la temperaturi sub 5°C sau la frigider.

Varsta optimă a oualor este: 3 ... 4 zile la gaina și rata, 6 ... 7 zile la gasca și alte pasări.

Se aleg ouale care au forma normală. Nu se folosesc cele sferice sau prea alungite, sparte, fisurate, cu valuri, brauri sau strangulari; acestea au capacitate redusă de incubare și se sparg ușor.

Coaja oualor trebuie să fie curată, netedă, cu grosimea potrivită. Nu se folosesc ouale cu coaja moale, marmorată (patată), cu rugozități, cu porozități mare; ouale vechi au coaja lucioasă, deseori cu puncte albastre. Nu se spală ouale; se folosesc așa cum se iau din cuibare. Dimensiunile optime ale oualor sunt indicate în tabelul de mai jos

Diagrama O



Pasare	0	H
Gaina	42 ÷ 43	57 ÷ 58
Curca	47 ÷ 48	62 ÷ 66
Rata	45 ÷ 48	71 ÷ 79
Gasca	56 ÷ 61	86 ÷ 92

Pasare	gr / ou
Gaina	55 ÷ 65
Curca	80 ÷ 100
Rata	75 ÷ 90
Gasca	110 ÷ 210

Se aleg cele mai curate ouă, din care se sortează cele care au mase optime indicate în tabelul alăturat.

Ouale sortate trebuie păstrate și incubate așa cum au fost luate din cuibar. Ouale care au corespuns examinării vizuale exterioare se vor supune unei sortări “de interior” în întuneric la lumina unei unui bec sau a unei lumanări, oul fiind umbrat parțial cu mâna. Se vor păstra doar acele ouă care prezintă camera de aer (banutul), înlăturându-se cele cu două galbenusuri, cu coaja poroasă sau fisuri. Ouale vechi au o cameră de aer mare și o mare mobilitate a galbenusului în albus sau galbenusul chiar lângă coaja.

Acestea se elimina. Inainte de introducere in incubator, ouale se pun cu varful in jos in suporti (tip cofraj) timp de 24 de ore, la temperatura de aproximativ 16°C.

Conditiiile admisibile de pastrare ale oualor, de la colectare pana la introducerea lor in incubator, sunt prezentate in tabelul de mai jos:

CONDITIILE DE PASTRARE:	TIMP DE PASTRARE					
	oua gaina si curca			oua rata si gasca		
	3 zile	6 zile	> 6 zile	3 zile	8 zile	> 8 zile
Temperatura (°C)	15÷18	12÷15	8÷12	15÷18	12÷15	8÷12
Umiditate (%)	75÷80	80÷82	83÷85	75÷80	80÷82	83÷85



NOTA

Este recomandabil ca ouale de pasari mici (gaina si rata) sa fie pastrate maximum trei, patru zile iar cele de pasari mari (curca si gasca) sa fie pastrate maximum sase, sapte zile.

Nu se vor folosi la incubare oua care au fost colectate sau pastrate la temperaturi mai mici de + 5°C.

4.5. Procesul de incubare (clocire) a oualor:

TEMPERATURA este factorul principal de care depinde incubarea. Supraincalzirea oualor are ca efecte malformatii, pui debili, sau chiar mortalitate in coaja. Temperatura sub parametrii normali incetinete dezvoltarea embrionara, "ciocnirea" este tardiva. Temperatura este reglata in domeniul 38°C ± 1°C.

Deoarece in timpul transportului sau depozitarii in conditii necorespunzatoare se pot produce mici accidente, se impune controlul temperaturii inainte de inceperea incubarii. Se va acorda atentie deosebita intreruperilor de curent la alimentarea incubatorului -daca acestea exista si dureaza in total mai mult de 2,3 ore din 24 ore, incubatorul va functiona obligatoriu numai sub izolatia termica.

Pe durata intreruperilor de curent, incubatorul se va muta in apropierea surselor de caldura (soba, cuptor, calorifer), care pot asigura in jurul lui o temperatura de 25 ...30°C.

Nu se va depasi durata maxima de 10 minute, pentru intoarcerea oualor si/sau controlul oualor in timpul incubatiei.

UMIDITATEA este al doilea parametru ca importanta pentru a impiedica evaporarea apei din oua si usureaza atat eliminarea excretiilor cat si eclozarea - se recomanda o umiditate mai mare in prima saptamana si in ultimele doua zile ale perioadei de incubare. Umiditatea in incubator se realizeaza mentinand, pline cu apa alveolele care se recompleteaza zilnic cu apa calduta.

Daca se observa ca apa din alveole nu scade la 3 + 4 zile sau scade prea lent, inseamna ca temperatura la nivelul alveolelor este prea mica si este necesara o izolare termica suplimentara a fundului cuvei.

Mare atentie la umiditate in ultimele doua zile de incubare ! Cu trei zile inainte de terminarea incubarii ouale de rata si de gisca se stropesc cu apa de 2 -3 ori pe zi. Este preferabil ca apa sa fie incalzita la 25°C...35°C.

INTOARCEREA OUALOR - are drept scop uniformizarea temperaturii si umiditatii pe intreaga suprafata oului si evitarea lipirii embrionului de coaja.

Prima intoarcere se face in a treia zi de incubare iar ultima intoarcere se face cu doua zile inaintea terminarii perioadei de incubare

EVOLUTIA FINALA A PROCESULUI DE INCUBARE difera de la specie la specie si este prezentati in tabelul alaturat:

Specia	Inceputul ciocnirii	Inceputul iesirii	Ieire in masa	Terminarea iesirii
Gaina	19	20	20 ... 21	21
Corea	26	27	27 ... 28	28
Rata	24 ... 25	25 ... 26	26 ... 27	27 ... 28
Rata muta	30	31 ... 32	32 ... 33	35
Gasca	28 ... 29	28 ... 30	29 ... 31	30 ... 32
Prepelita	13 ... 14	14 ... 16	15 ... 17	18
Potarniche	22 ... 23	23 ... 24	24 ... 25	25

Puii care se aud ciocnind in ou, fara a-l putea sparge, vor fi ajutati prin fisurarea usoara a cojii in dreptul ciocului. in cazul cand eclozarea (iesirea din coaja) nu are loc in 10 ... 15 ore de la ciocnire, puii vor fi ajutati, prin ruperea cojii oului de la cioc spre corp, cu multa atentie pentru a nu-l vatama.

Nu se recomanda scoaterea fortata a puilor din coaja sau decojirea completa a oului. Daca se depaseste termenul de incubare iar in incubator sunt inca oua cu pui vii care trebuie sa sparga coaja sau si iasa, incubarea se va prelungi cu perioada necesara.

Dupa iesirea din ou, puii vor fi lasati in incubator cateva ore pana se vor usca. Cojile oualor vor fi indepartate. Sortarea puilor se face examinand pe fiecare si verificand:

-Marimea (puii trebuie sa fie bine dezvoltati);
-Aspectul pufului (trebuie sa fie abundent, bine uscat, stralucitor).

-Conformatia: se examineaza capul, trunchiul si picioarele pentru a sesiza eventualele anomalii (absenta ochilor, ochi lipiti, cioc stramb, degete lipite, incrucisate sau cu articulatii inflamate si hemoragie) .

-Dupa 2 - 3 zile puii cu probleme vor fi eliminati.

Sortarea are importanta deosebita deoarece puii neviabili oricum vor muri, consumand inutil si fiind un pericol pentru cei sanatosi prin bolile ce le pot transmite.

CONTROLUL PERIODIC AL INCUBARII difera de la o specie la alta si se face la termenele prezentate in tabelul alaturat - aceste termene se socotesc de la data inceperii incubarii.

Toate ouale puse la incubat se vor scoate, unul cate unul, din incubator se vor controla periodic, la termenele din tabelul de mai jos :

Specia de pasare	TERMENE PENTRU CONTROL PERIODIC		
	Controlul 1	Controlul 2	Controlul 3
Gaina	la 8 zile	La 11 zile	la 18 zile
Curea	la 8 zile	La 13 zile	la 24 zile
Rata	la 8 zile	La 13 zile	la 24 zile
Rata muta	la 10 zile	La 17 zile	la 30 zile
Gasca	la 9 zile	La 15 zile	la 25 - 29 zile

CONTROLUL 1

Confirmarea bunei inceperi a incubarii:

SITUATIE NORMALA	SITUATIE ANORMALA
Embrionul este greu vizibil, fiind incorporat in gabenus. Embrionul poate fi totus vazut daca este privit cu atentie la lumina mai puternica, langa coaja si foarte aproape de camera cu aer. Se pot observa, la fel, vase de sange la capatul ascutit al oului.	Interiorul oului este uniform. Nu se vad vase de sange. Galbenusul oului este la mijlocul oului. OUI IMPROPIU PENTRU CLOCIRE - OUL SE ARUNCA!

CONTROLUL 2

Verificarea stadiului de dezvoltare intermediarilor a embrionului:

SITUATIE NORMALA	SITUATIE ANORMALA
Este vizibila o retea puternica de vase sanguine, concentrate spre partea ascutita a oului. Embrionul se vede ca o patata intunecata, cu forma specifica si putin mobila la clatinarea oului.	Interiorul oului este uniform. Nu se vad vase de sange. Galbenusul oului este la mijlocul oului. OUI IMPROPIU PENTRU CLOCIRE - OUL SE ARUNCA!

CONTROLUL 3

**Verificarea camerei de aer la pozitie
gatului la embrion inaintea ciocnirii:**

SITUATIE NORMALA	SITUATIE ANORMALA
Embrionul ocupa tot oul. Camera de aer este mare. Vasele de sange nu se mai vad.	Embrionul nu ocupa tot oul. Vasele de sange sunt vizibile. Camera de aer este mica. Albus neconsumat EMBRION SLAB DEZVOLTAT - OUL SEARUNCA! -

ATENTIE! Sunt normale urmatoarele limite:

- embrioni morti, max. 10 %
- pui morti in coaja, max. 10 %
- pui neviabili, max. 3 %
- alte cauze, max. 7 %

Reusita incubarii (obtinerea a cat mai multi pui) depinde foarte mult de calitatea oualor (daca sunt proaspete, fecundate, etc.). in caz contrar nu vor rezulta pui, indiferent dacii se vor asigura conditii optime.

Se recomanda:

- Folosirea incubatorului de catre o singura persoana care:
- sa aiba experienta in selectiunea corecta a oualor pentru incubare.
- sa inteleaga si sa cunoasca bine prezentul prospect inainte de a proceda la incubare
- sa intocmeasca si sa pastreze o evidenta scrisa privind modul in care s-a efectuat fiecare faza a incubarii.

- Evitarea manipularilor excesive ale oualor, deoarece grasimea de pe degete acopera porii din coaja, reducand posibilitatea eliminarii toxinelor in procesul incubarii.

- Supravegherea ciclului de incubare pentru a constata si a evita eventualele evenimente ce o pot afecta.

4.6. INGRIJIREA PUILOR DUPA ECLOZARE:

Reprezinta un complex de activitati, ce se vor face dupa scoaterea puilor din incubator (adapostire, tratamente, hranire) si care sunt mai importante chiar decat incubarea.

ADAPOSTIREA - Are ca scop crearea unui microclimat protector pentru puii abia scosi din incubator si tine cateva saptamani, pana cand puii sunt acoperiti cu pene si devin suficient de rotii. Se recomanda ca adapostirea sa se faca intr-o eleveuza (un dispozitiv electric specializat, in forma de cort si dotat cu rezisteta de incalzire si cu bec de iluminare) in care, la inceputul adapostirii temperatura sa fie de circa plus 30°C .. 32°C (maximum +35°C), temperatura care va fi redusa treptat o data cu cresterea puilor.

In lipsa unei eleveuze, se poate utiliza o lada, o cutie de carton sau un lighean, tapetate cu paie. Paiele se inlocuiesc periodic. Pentru asigurarea caldurii si luminii necesare primelor zile de viata, deasupra puilor se va pozitiona un bec electric aprins, de 60...100W.

Distanta dintre bec si pui va fi reglata astfel incat, temperatura masurata la nivelul puilor sa fie +32°C in primele 48 de ore de la scoaterea din incubator, +30°C intre a II-a si a VII-a zi, aceasta temperatura fiind redusa apoi treptat, cu cate 1°C la fiecare doua zile, pana cand ajunge la +18°C...+20°C si se mentine asa pana cand puii sunt acoperiti cu pene. Lumina artificiala stimuleaza cresterea puilor.

Adaposturile trebuie mentinute curate si bine aerisite. Umiditatea trebuie sa fie corelata cu temperatura din adapost.

Se va evita o umiditate excesiva - aceasta are o influenta negativa in dezvoltarea ulterioara a puilor.

Se va evita si o umiditate prea redusa - aerul prea uscat determina cresterea continutului de praf si cauzeaza aparitia bolilor respiratorii la pui.

TRATAMENTE - Pentru evitarea imbolnavirilor in primele 3 -5 zile de viata se poate pune in apa de baut putin ALBASTRU DE METIL, antibiotic de tip GALIMICIN (5g la 2 litri apa) sau ENROXIL (1ml la 1litru de apa) si multivitamine de tipul ADEVIT sau AD3E (1ml la 1litru apa), procurate de la farmaciile veterinare. Puilor de gaina si de curca li se da o boaba de piper cu unt. La mutarea din incubator, toti puii se introduc cu picioarele in alcool medicinal.

HRANIREA - Puii normali incep sa manance si sa bea din a doua zi de viata. Ca urmare, se vor pune doua castrone in adapost - in primul se va pune apa (intotdeauna calduta la +20°C) iar in al doilea mancare.

In apa se pot adauga si medicamentele mai sus indicate.

Mancarea puilor difera, ca tain si compozitie, in functie de varsta si trebuie sa acopere necesitatile nutritive, de minerale si de vitamine:

a) prima mancare va fi compusa din: galbenus de ou fiert tare, branza dulce, praf de coji de ou pisate si eventual uruiala (porumb 25..40 %, orz 20..25 %, grau 20.. 25 %, ovaz 20..30 %) sau malai, de la 1 la 7 zile, puii vor primi mancare, din doua in doua ore, in care se vor introduce :

- uruieli uscate,
- furaje succulente (morcovi sau masa verde tocata marunt),
- nutreturi minerale bogate in calciu,
- drojdie de bere,

de la 7 la 90 zile, puii vor primi mancare, de 5 + 6 ori pe zi, in care se vor introduce :

- masa verde tocata (25..30 % din ratie), in toata perioada
- faina de carne (10..12% din ratie) de la varsta de o luna,
- graunte macinate, de la trei saptamani,
- boabe de porumb, de la varsta de o luna.

4.7. Curatarea si intretinerea aparatului

**ATENȚIE**

Nu folosiți niciodată o instalatie de spalat sub presiune pentru a curata echipamentul

**ATENȚIE**

Deconectați întotdeauna de la sursa de alimentare înainte de a demonta aparatul

Dupa fiecare utilizare, incubatorul se deconecteaza de la retea, apoi se curata si se dezinfecteaza. Carcasa inferioara, gratarul si alveolele se spala cu o solutie calduta de soda calcinata (o lingurita la 4 litri de apa), dupa care se clatesc bine cu apa curata si se sterg cu o carpa uscata.

Carcasa superioara se sterge pe interior si exterior cu o carpa umeda sau inmuata in alcool, dupa care se sterge cu o carpa moale uscata.

Nu se folosesc sapunuri, detergenti, diluanti sau praf de curatat care pot deteriora masa plasticul sau pot influenta negativ functionarea incubatorului

Dezinfectarea incubatorului se face cu alcool medicinal sau cloramina. Dupa ce a fost curatat si dezinfectat se recomanda ca incubatorul sa stea la soare 3-4 ore.

Periodic, inainte si dupa fiecare ciclu de incubare sau oricand este necesar, se vor pune cateva picaturi de ulei (din cel folosit la masinile de cusut) pe lagarele motorului, folosind o pompita sau o seringă. Aceasta operatie se recomanda a se face dupa demontarea gratarului superior. In niciun caz nu se va folosi ulei de gatit sau alte uleiuri vascoase.

Se vor evita trantirea sau lovirea incubatorului, distrugerea izolatiei cablului de alimentare sau transportul in conditii necorespunzatoare. Asigurati-va ca incubatorul a fost transportat in ambalajul sau, sigilat. Pentru orice alte probleme aparute in functionarea normala a incubatorului, utilizatorul poate contacta producitorul la adresa postala sau de e-mail, precum si la numarele de telefon indicate pe prima pagina a acestui prospect.

4.8 PROBLEME ȘI REMEDII

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problema	Cauza	Moduri remediere
Indicatorul luminos de prezenta a tensiunii este oprit sau rezistenta nu se se incalzeste	1.Lipsa tensiune	1.Verificați traseul de alimentare

5. DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI

5.1. Depozitarea

Depozitați aparatul într-un spațiu inaccesibil copiilor într-o poziție stabilă și sigură în loc răcoros și uscat, evitând temperaturile prea ridicate sau scăzute.

Depozitați aparatul într-un loc uscat, unde nu va fi expus la condens, de preferat în ambalajul sau original.

5.2. Garanție / Eliminare produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreați de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu **Directiva Europeană 2002/96/CE** privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu normele de protecție a mediului.



Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriiile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului Depozitul Central Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5
CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175
 3. Denumire produs Incubator automat 48oua gaina/132oua prepelita
 4. Numar de identificare produs/ Model fabricant: GF-1257.
- Standarde de armonizare relevante sau trimitere la specificațiile în legătură cu care se declara conformitatea:

• OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;

• EN 60745-1:2009+A11:2010 - Pentru siguranța uneltelor electrice manuale cu motor sau cu acțiune magnetică cu tensiunea nominală a sculelor mai mică de 250 V pentru monofazate a.c. sau d.c. și unelte pentru trifazat a.c. 440 V.

• EN 55014-1:2017 și EN 55014-2:2015 - Compatibilitate electromagnetică (limitarea emisiilor de frecvențe radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice și aparatelor similare).

• EN 61000-3-2:2014 Compatibilitate electromagnetică (EMC). Limite. Limite pentru emisiile de curent armonic (curentul de intrare al echipamentului ≤ 16 A pe fază)

• EN 61000-3-3:2013 Compatibilitate electromagnetică (EMC). Limite. Limitarea modificărilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a pâlpâirii în sistemele publice de alimentare cu joasă tensiune, pentru echipamente cu curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse conexiunii condiționate

SC GOLDEN FISH SRL, Micul Fermier - Depozitul Central Stefanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul **“Incubator automat 48oua gaina/132oua prepelita GF-1257”** care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizării în cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetică (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisia de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber.

Semnat pentru și în numele: S.C. GOLDEN FISH SRL
Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic:

Micul Fermier - Depozitul Central Stefanestii de Jos,
Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Ilfov 077175, Romania,
email: service@micul-fermier.ro,
Tel: +40 751 098 855

Nume și prenumele
persoanei împuternicite: Iunie 2022



CERTIFICAT DE GARANTIE

Denumirea produsului Model/Serie
 Nr. factură Data cumpărării
 Vânzător Magazin
 Adresa magazin
 Numele cumpărătorului
 Adresa cumpărătorului
 Semnătură Cumpărător

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ (449/2003 cu modificări și completări) – 2 ani **GARANȚIE COMERCIALĂ - 1 an**

Durata medie de utilizare a produsului este de 3...5 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solitățile excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumpărătorului o garanție comercială în condițiile prezentului certificat de garanție. Garanția acordată prin prezentul certificat nu limitează sau elimină drepturile consumatorului.

Durata garanției comerciale se acordă prin prezentul certificat este de:

- 24 luni - pentru cumpărătorii persoane fizice; 12 luni - pentru cumpărătorii persoane juridice.
- Perioada de garanție începe de la data achiziției. **CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:**
- Produsul a fost utilizat conform prevederilor prezentate în manualul de utilizare.
- Produsul este însoțit de factura sau bonul fiscal, și Certificatul de garanție în original, în perioada de valabilitate (24/12 luni), completat integral, semnat și stampilat.
- Garanția se acorda numai daca produsul este întreg, nedemontat și transportat în ambalaj corespunzător.
- Garanția se acordă numai pentru vicii de fabricație, defecte de material sau de fabricație și nu se extinde asupra accesoriilor, consumabilelor sau a subansamblelor supuse uzării.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Descriere reparații	Semnătura	Prelungire garanție
1					
2					
3					
4					

Semnatura vânzător
 (semnatura și stampila)

[illegible]

www.micul-fermier.ro

GOLDEN FISH SRL

Micul Fermier - Depozitul Central Stefanestii de Jos Linia de
Centura 5, CTPark Bucharest North Stefanestii de Jos, Ilfov
077175 , Romania

email: service@micul-fermier.ro

contact@micul-fermier.ro

Tel +40 751 098 855; +40 746 533 474